

## PROTOKÓŁ KONTROLI Nr HK.28.2019

Toporów, 15 maja 2019r.

(miejsowość i data)

przeprowadzonej przez

Magdalenę Semak – młodszego asystenta Oddziału Higieny Komunalnej, nr legitymacji 455, nr upoważnienia KD-222.1.75.2019 (kontroler wiodący)

Patrycję Gospodarek – starszego asystenta Oddziału Higieny Komunalnej, nr legitymacji 456, nr upoważnienia KD-222.1.70.2019

Justynę Cybulską – stażystę Oddziału Higieny Komunalnej, nr legitymacji 457, nr upoważnienia KD – 222.1.71.2019

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych) pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp.

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2019r., poz. 59.) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2019r., poz. 60)

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

#### 1. Podmiot kontrolowany

Dom Pomocy Społecznej w Toporowie  
ul. Lipowa nr 17  
66-220 Łagów  
tel. (68) 34 11 076 fax: 68 34 11 081  
dps\_toporów@lubuskie.info.pl

#### 2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

Dom Pomocy Społecznej w Toporowie  
ul. Lipowa nr 17  
66-220 Łagów  
tel. (68) 34 11 076 fax: 68 34 11 081  
dps\_toporow@lubuskie.info.pl

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

#### 3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

Powiat Świebodziński

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników)

Starostwo Powiatowe w Świebodzinie  
ul. Kolejowa 2  
66-200 Świebodzin

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna)

#### 4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio 9271384431/970003450/8790Z

#### 5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

Katarzyna Patrzek - Lebiotkowska – Dyrektor  
(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\*  
*nie dotyczy*  
(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)
7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\*  
Radosław Jakubiak – pracownik Działu Administracyjno-Gospodarczego  
(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

## II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 15.05.2019 r., godz. 09:00
2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\* *nie dotyczy*
3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: *nie dotyczy*
4. Data i godzina zakończenia kontroli: 15.05.2019 r., godz. 10:30
5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\* *nie dotyczy*
6. Zakres przedmiotowy kontroli
  - 1) Pobranie próbek wody z zakresie parametrów gr. A w ramach nadzoru sanitarnego zgodnie z harmonogramem poboru wody na 2019r.
  - 2) Pobranie próbek wody do badań w związku z wykonaniem decyzji LPWIS nr I/P/NS-HK-6/107/2019 z dnia 8 marca 2019r.
  - 3) Zaopatrzenie w wodę.
7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*  
Termometr HK-M/W/K/11/02  
(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)
8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*  
– nr i nazwa protokołu/ów\*  
Protokół pobrania próbki nr 38/2019, 39/2019
9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\* *nie dotyczy*
10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów *nie dotyczy*
11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli
  - Pozwolenia wodno prawne z dnia 02 stycznia 2014 r. znak: BOŚ.6341.33.2013.PN ważne do dnia 31 grudnia 2023 r.,
  - Umowa na odbiór nieczystości płynnych z Urzędem Gminy w Łagowie (Umowa nr 3/95 z dnia 1 lipca 1995 r.) – umowa zawarta na czas nieokreślony,
  - Rejestr prac prowadzonych na ujęciu i w hydroforni,
  - Faktura VAT FA/20/2018 z dnia 7 grudnia 2018r.,
  - Protokół z wykonania czynności dozoru technicznego z dnia 15 lutego 2019r.
12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\* *nie dotyczy*
13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr *nie dotyczy*

## III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

*Dom Pomocy Społecznej w Toporowie jest jednostką organizacyjną Powiatu Świebodzińskiego.*

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

*Podstawowym źródłem zaopatrzenia w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Domu Pomocy Społecznej w Toporowie jest indywidualne ujęcie wody znajdujące się na terenie placówki. Według oświadczenia Pani Dyrektor średniodobowe zużycie wody wynosi 20 m<sup>3</sup>/dobę. Wodociąg lokalny zaopatruje około 130 osób (na dzień kontroli: mieszkańcy – 77, personel 55). DPS posiada aktualne pozwolenie wodnoprawne na pobór wody podziemnej z własnego ujęcia wody, wydane przez starostwo Powiatowe w Świebodzińie (Decyzja z dnia 02 stycznia 2014 r., znak: BOŚ.6341.33.2013.RN – ważna do dnia 31 grudnia 2023r.). Obiekt nie posiada awaryjnego źródła wody. DPS posiada umowę na odbiór nieczystości płynnych z Urzędem Gminy w Łagowie (umowa nr 3/95 z dnia 1 lipca 1995 r. – umowa zawarta na czas nieokreślony).*

Kontrolą objęto ujęcie wód podziemnych oraz pomieszczenie hydroforni.

### **Ujęcie (godzina 09:40 – 10:10)**

Ujęcie oparte jest na dwóch studniach wierconych tj. studnia SW -1 oraz studnia SW -3 eksploatowanych zamiennie. Studnia SW - 1 (głębokość około 60 m) znajduje się bezpośrednio za budynkiem hydroforni. Studnia SW -3 (głębokość około 60 m) znajduje się około 50 m od budynku, w którym znajduje się hydrofornia. Obie studnie zamykane są szczelnym włazem z odprowadzonym kominem wentylacyjnym, dodatkowo zabezpieczonym siatką oraz daszkiem, które uniemożliwiają przedostanie się zanieczyszczeń. Włazy studni zamykane są na kłódkę. Brak jest formalnie ustanowionej strefy ochronnej ujęcia. Teren wokół studni jest ogrodzony, zagospodarowany zielenią, wykoszony i oznakowany jako teren ochrony bezpośredniej.

W dniu kontroli obie studnie były wybiakowane, wolne od zastoin wodnych. Stan sanitarno – techniczny armatury studziennej nie budził zastrzeżeń. Stan sanitarno – porządkowy był zachowany. Aktualnie eksploatowane są obie studnie z uwagi na zanik napięcia spowodowany złymi warunkami pogodowymi. Urządzenie umożliwiające przełączenie studni podającej wodę do sieci znajduje się w pomieszczeniu hydroforni.

### **Hydrofornia (godzina 09:25 – 09:40)**

Hydrofornia znajduje się w osobnym budynku na terenie DPS. Woda surowa z ujęcia głębinowego tłoczona jest do stacji uzdatniania wody, gdzie poddawana jest procesom odżelazienia, odmanganiania oraz napowietrzania. Woda dodatkowo uzdatniana jest solą w tabletkach. Filtry płukane są raz w tygodniu, proces trwa około 30 minut. Prowadzone są zapisy z płukania filtrów – ostatnie zapisy z dnia 13 maja 2019 r. Wody popłuczne z płukania filtrów odprowadzane są do kanalizacji sanitarnej. Woda po uzdatnieniu podawana jest bezpośrednio do sieci. Nie prowadzi się stałej dezynfekcji wody. W hydroforni zamontowany jest chlorator Etatron DLX-MA-MB (stosowany w razie potrzeby), woda dezynfekowana jest podchlorynem sodu. Serwis urządzeń uzdatniających wodę wykonywany jest dwa razy w roku przez firmę ECO TERRE Emil Towpik, ul. Połęcko 32, 66-614 Maszewo. Ostatni przegląd z dnia 7 grudnia 2018 r. (faktura VAT FA/20/2018 z dnia 7 grudnia 2018r. W lutym odbył się przegląd zbiorników ciśnieniowych wykonany przez Urząd Dozoru technicznego (protokół wykonania czynności dozoru technicznego z dnia 15 lutego 2019r.).

Obiekt prowadzi rejestry:

- „Prace w hydrofornii”, w którym znajdują się zapisy m.in. płukania filtrów, uzupełniania soli, chlorowania wody (ostatnie zapisy z 13 maja 2019 r. „uzupełnianie soli i nadmanganianu potasu”);
- „Ewidencja czasu pracy studni wierconych ujęcia wody” (ostatnie zapisy z dnia 10 maja 2019 r. studnia nr 3 załączona).

Podczas kontroli nie stwierdzono nieprawidłowości w budynku hydroforni. Urządzenia uzdatniające wodę, ich stan techniczny, pomieszczenie, w którym uzdatniana jest woda oraz teren wokół studni nie budzą zastrzeżeń pod względem sanitarno- technicznym i sanitarno-porządkowym.

Punkty poboru próbek znajdują się w: hydroforni (punkt poboru wody uzdatnionej) oraz w kuchni. Ww. punkty wyznaczone są prawidłowo – możliwość dezynfekcji kranu płomieniem oraz ustabilizowania strumienia wody.

Dom pomocy społecznej realizował działania naprawcze w związku z decyzją Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp., nr I/P/NS-HK-6/107/2019 z dnia 8 marca 2019r. stwierdzająca warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi. Ww. decyzja wydana była w związku z przekroczeniem ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22°C. Strona na bieżąco przekazywała informacje na temat realizowanych działań naprawczych, a pismem z dnia 26 kwietnia 2019r., znak: DYP.024.329.2019 przedstawiła sprawozdania z nadań nr W/1290/19, które

potwierdziły skuteczność realizowanych działań. Na podstawie ww. sprawozdania Lubuski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Gorzowie Wlkp. pismem z dnia 30 kwietnia 2019r. stwierdził przydatność wody do spożycia.

Na podstawie § 20 pkt 3 pkt 6 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, który stanowi, iż organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej wykonują kontrolne badania jakości wody po zakończeniu działań naprawczych, w dniu kontroli pobrana została do badań próbka z punktu poboru wody uzdatnionej (hydrofornia)- protokół pobrania próbki nr 39/2019, w zakresie parametrów gr. A, tj. *Escherichia coli*, bakterie grupy coli, ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, Enterokoki, barwa, mętność, smak, zapach, stężenie jonów wodoru (pH), przewodność elektryczna. Podczas czynności zmierzona została temperatura wody (10,9°C).

W dniu kontroli pobrano również do badań próbkę wody z punktu monitoringowego, tj. kuchnia (woda z sieci), w ramach realizowanego przez PIS monitoringu jakości wody w zakresie parametrów gr. A (protokół pobrania próbki nr 38/2019). Zakres badanych parametrów obejmował parametry grupy A, tj. *Escherichia coli*, bakterie grupy coli, ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22°C, Enterokoki, barwa, mętność, smak, zapach, stężenie jonów wodoru (pH), przewodność elektryczna. Podczas czynności zmierzona została temperatura wody (14,1°C).

Według oświadczenia Pana Radosława Jakubiaka nie występowały awarie na sieci. Nie były prowadzone prace na ujęciu wody, a w dniu kontroli nie prowadzono dezynfekcji wody.

Obiekt wykonuje badania jakości wody do spożycia w ramach kontroli wewnętrznej zgodnie z harmonogramem zatwierdzonym przez Lubuskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Gorzowie Wlkp.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*  
nie dotyczy
4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski\* nie dotyczy

#### IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/ ~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy\*\*  
.....
  2. Wniesiono/nie wniesiono\*\* uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego  
.....
  3. Poprawy i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono\*\*  
.....
- (podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)
4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.....nie nałożono/nałożono\*\* grzywnę w drodze mandatu karnego na  
.....  
(imię i nazwisko/stanowisko)  
w wysokości.....  
słownie.....  
(nr mandatu  
karnego).....  
(podstawa prawna)  
.....
  5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr..... z dnia.....  
wydane przez  
.....  
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)
  6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.  
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*
  7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach  
 9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się \*\*  
 10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

KIEROWNIK DZIAŁU  
 Administracyjno-Gospodarczego

*Radosław Jankowski*  
 Radosław Jankowski

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

MŁODSZY ASYSTENT

*M. Semak*  
 inż. Magdalena Semak

STAŻYSTA

*J. Cybulska*  
 mgr Justyna Cybulska

STARSZY ASYSTENT

*P. Gospodarek*  
 mgr inż. Patrycja Gospodarek

(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

## V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarniej otrzymałem(-am) w dniu 15 maja 2019 r. nr 1019/19

DYREKTOR  
 Biuro Pomocy Społecznej w Toporowie  
 mgr Katarzyna Patrycja Lebiatowska  
 specjalista z zakresu organizacji  
 pomocy społecznej i pracy socjalnej

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

66-220 Toporów, ul. Lipowa 17  
 tel/fax 66 3411076, 66 3411085  
 W TOPOROWIE  
 BIURO POMOCY SPOŁECZNEJ  
 670003450

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli\*\*

(nazwa/nr)

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.  
 Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
 Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić